

**RESOLUCION No. 1089-AD-87.**

Lima, 22 de DICIEMBRE de 19 87.

Visto el Oficio N° 2290 presentado por la Federación Peruana de Fútbol, el cual ha motivado el expediente N° 8670.

CONSIDERANDO:

Que, la Federación recurrente solicita autorización oficial, para que la Delegación de Fútbol de Menores - Categoría 12 años, del Club Deportivo "Nautilus", viaje a las ciudades de Coral Springs-USA, del 26 al 29 de Diciembre de 1987, y a Hollywood-Florida-USA, del 2 al 15 de Enero de 1988, para que participe en Torneos Internacionales de dicha disciplina deportiva "U-12";

De conformidad con el Art. 9° - numeral 12 - Art. 77° del Decreto Legislativo N° 328-Ley General del Deporte y su Reglamento aprobado por Decreto Supremo N° 07-ED-86;

Con las opiniones favorables de la Oficina de Asesoría Jurídica, Dirección Nacional de Deporte Afiliado y Dirección Ejecutiva Nacional; y visto el certificado médico de los deportistas;

SE RESUELVE:

ARTICULO PRIMERO.- AUTORIZAR a la Federación Peruana de Fútbol para que la Delegación de Menores-Categoría 12 años, del Club Deportivo "Nautilus", viaje a las ciudades de Coral Springs-USA del 26 al 29 de Diciembre de 1987 y a Hollywood-Florida-USA del 2 al 15 de Enero de 1988, para que participe en Torneos Internacionales de dicha disciplina deportiva "U - 12".

ARTICULO SEGUNDO.- La nómina de la Delegación es la siguiente:

- | | |
|---------------------|-----------------------------------|
| - PRESIDENTE | : RICARDO RAUL FOLEY OBERTI |
| - VICE-PRESIDENTE | : LIDIA FARJE SEGUIL |
| - TESORERO | : SONIA IBAÑEZ DE LIZARRAGA |
| - DELEGADO | : MANUEL OSCAR ESPINOZA CAMPOS |
| - JEFE DE EQUIPO | : VICTOR MANUEL ORDOÑEZ CASTAÑEDA |
| - DAMA DE COMPAÑIA | : ANA RUALES DE MONTOYA |
| - DIRECTOR TECNICO | : ANGEL FREDDY CABRERA MAYORGA |
| - ENTRENADOR | : MARIO RUALES BENDEZU |
| - PREPARADOR FISICO | : RAUL MENDEZ VALCARCEL |
| - DEPORTISTAS | : RICARDO PEDRO FOLEY INGUNZA |
| | LUIS ENRIQUE SANCHEZ ARANDA |



RESOLUCION No. 1089-AD-87.

Lima, 22 de DICIEMBRE de 19 87.

- 2 -

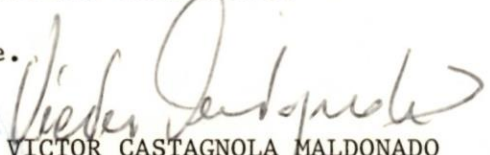
DEPORTISTAS : CARLOS EDUARDO LIZARRAGA IBAÑEZ
GIORGIO CARLOS FERRARI CHIABRA
JEAN FRANCO FERRARI CHIABRA
JULIO CESAR ESPINOZA TORRES
OSCAR ALEXANDER ESPINOZA TORRES
MERCEDES GARCIA FARJE
RUBEN OSVALDO GARCIA FARJE
HUGO MONTOYA RUALES
RICARDO MONTOYA RUALES
ARTURO ANGELO FLORES HERRERA
MARIO SEGUNDO RUALES VALDIVIEZO
JELKA IVANKA THEIS RUALES
HANDERSON JOSE ORDOÑEZ SCHLINGCHTMANN
VICTOR MANUEL ORDOÑEZ SCHLICHTMANN
OSCAR RUBEN PEREZ AGUIRRE
MARISOL MENDEZ RUALES
JUAN CARLOS RAMIREZ RAMIREZ
JORGE ALEJANDRO JIMENEZ LLANOS
NATALHY MONTOYA RUALES
RENZO MARTIN MARINA HERRERA
MAX TEOFILO RIVERO HERRERA

ACOMPAÑANTES : JULIA SEGUIL DE FARJE
FLORA RONDON ESTRADA

ARTICULO TERCERO :- De conformidad con el Art. 77° establecido por el Decreto Legislativo N° 328 y reglamentado por el Art. 76° del Decreto Supremo N° 07-86-ED de 13.3.86, la indicación de delegación deportiva está exonerada de los impuestos sobre signos de aviación a que se contrae el Decreto Legislativo N° 209, sobre impuestos a los bienes y servicios del D.L. 22317, modificado por el Art. 2° del citado Decreto Legislativo N° 209 y del impuesto a los viajes al exterior de los Decretos Leyes Nos. 22317 y 24030.

ARTICULO CUARTO :- El Club Deportivo "Nautilus" no será beneficiario con la Tasa Preferencial de Cambio. Este servicio sólo se otorgará a las Delegaciones Oficiales de las Federaciones y Comisiones Deportivas Nacionales.

Regístrese y Comuníquese.


VICTOR CASTAGNOLA MALDONADO
Jefe del IPD

JEF/VCM
DINADAF/CMS
DGC/ltp.

Res: 1089-AD-87
del 22-12-87.

FEDERACION PERUANA DE FUTBOL

MIEMBRO DE LA FEDERACION INTERNACIONAL DE FOOTBALL ASSOCIATION
Y DE LA CONFEDERACION SUDAMERICANA DE FUTBOL

OFICINAS:
ESTADIO NACIONAL
CALLE JOSE DIAZ
PUERTA N° 4
TELEFONO 320517
CABLES:
"FEPEFUTBOL"

Lima, 22 de Diciembre de 1987.

Ofº Nº 2322

Sr. Jaime Andrade Mendoza
Director Ejecutivo del Instituto
Peruano del Deporte.

Asunto: Ampliación nuestro Oficio Nº 2296.

Tengo el agrado de dirigirme a Ud., ampliando nuestro Oficio Nº 2296 de fecha 16 de los corrientes para poner en su conocimiento que la Delegación del Club Deportivo Nautilus tiene carácter oficial y viaja financiada con sus recursos propios.

Con este motivo, hago propicia la oportunidad para renovarle los sentimientos de mi consideración más distinguida.

Atentamente,



Dr. Javier Quintana Arreiza
GERENTE



JQA/er.

*A. D. I. M. P. A. F. -
Acuerdo en su punto
de Res. - concuerda
oficial de la de -
legación. - Perfecto
de Art. - 4º
22/12/87*

INSTITUTO PERUANO DEL DEPORTE (I. P. D.) HOJA DE REGISTRO Y CONTROL		NOMBRE: FED. PER. FUTBOL of. 2296 de 16.12.87	NUMERO 8670 REF.
Fecha de INGRESO: 21-12-87		ASUNTO: Autorización de viaje para participación del club dep. Nautilius en torneos internacionales de Fútbol de menores (U-12)/coral springs y Hollywood	
Hora: 4:43 PM			
Numero de Folios: (13) Trece			
Registrado por: Antesano			

Pase a:	☐ ANTECEDENTES ☐ INFORMAR	No. 8670 No. de Folio
Remitido por:	☐ ARCHIVO ☐ PREP. RESPUESTA	
Recibido por:	☐ CONOCIMIENTO ☐ TOMAR ACCION	
	☐ AUTORIZACION ☐ TRAMITAR	
Observaciones:		5
Fecha	Hora	

Pase a:	☐ ANTECEDENTES ☐ INFORMAR	No. 8670 No. de Folio
Remitido por:	☐ ARCHIVO ☐ PREP. RESPUESTA	
Recibido por:	☐ CONOCIMIENTO ☐ TOMAR ACCION	
	☐ AUTORIZACION ☐ TRAMITAR	
Observaciones:		4
Fecha	Hora	

Pase a:	☐ ANTECEDENTES ☐ INFORMAR	No. 8670 No. de Folio
Remitido por:	☐ ARCHIVO ☐ PREP. RESPUESTA	
Recibido por:	☐ CONOCIMIENTO ☐ TOMAR ACCION	
	☐ AUTORIZACION ☐ TRAMITAR	
Observaciones:		3
Fecha	Hora	

Pase a:	☐ ANTECEDENTES ☐ INFORMAR	No. 8670 No. de Folio
Remitido por:	☐ ARCHIVO ☐ PREP. RESPUESTA	
Recibido por:	☐ CONOCIMIENTO ☐ TOMAR ACCION	
	☐ AUTORIZACION ☐ TRAMITAR	
Observaciones:		2
Fecha	Hora	

INSTITUTO PERUANO DEL DEPORTE (I. P. D.) HOJA DE REGISTRO Y CONTROL		NOMBRE: FED. PER. FUTBOL of. 2296 de 16.12.87	NUMERO 8670 REF.
Fecha de INGRESO: 21-12-87		ASUNTO: Autorización de viaje para participación del club dep. Nautilus en torneos interna- cionales de fútbol de menores (U-12)/Coral Springs y Hollywood	
Hora: 4:43 PM			
Numero de Folios: (13) TRECCE			
Registrado por: AUTERO			
Pase a:		☐ ANTECEDENTES ☐ INFORMAR ☐ ARCHIVO ☐ PREP. RESPUESTA ☐ CONOCIMIENTO ☐ TOMAR ACCION ☐ AUTORIZACION ☐ TRAMITAR	No. 8670 No. de Folio
Remitido por:		Observaciones:	
Recibido por:			
Fecha Hora			
		5	

Pase a:		☐ ANTECEDENTES ☐ INFORMAR ☐ ARCHIVO ☐ PREP. RESPUESTA ☐ CONOCIMIENTO ☐ TOMAR ACCION ☐ AUTORIZACION ☐ TRAMITAR	No. 8670 No. de Folio
Remitido por:		Observaciones:	
Recibido por:			
Fecha Hora			
		4	

Pase a:		☐ ANTECEDENTES ☐ INFORMAR ☐ ARCHIVO ☐ PREP. RESPUESTA ☐ CONOCIMIENTO ☐ TOMAR ACCION ☐ AUTORIZACION ☐ TRAMITAR	No. 8670 No. de Folio
Remitido por:		Observaciones:	
Recibido por:			
Fecha Hora			
22/12/87		3	

Pase a:		☐ ANTECEDENTES ☐ INFORMAR ☐ ARCHIVO ☐ PREP. RESPUESTA ☐ CONOCIMIENTO ☐ TOMAR ACCION ☐ AUTORIZACION ☐ TRAMITAR	No. 8670 No. de Folio
Remitido por:		Observaciones:	
Recibido por:			
Fecha Hora			
22/12/87		2	

Pase a:		☐ ANTECEDENTES ☐ INFORMAR ☐ ARCHIVO ☐ PREP. RESPUESTA ☐ CONOCIMIENTO ☐ TOMAR ACCION ☐ AUTORIZACION ☐ TRAMITAR	No. No. de Folio
Remitido por:		Observaciones:	
Recibido por:			
Fecha Hora			
21.12.87 4:45		1	

FEDERACION PERUANA DE FUTBOL

MIEMBRO DE LA FEDERACION INTERNACIONAL DE FOOTBALL ASSOCIATION
Y DE LA CONFEDERACION SUDAMERICANA DE FUTBOL

INSTITUTO PERUANO
DEL DEPORTE
Trámite Documentario

FOLIO No. 01
16

OFICINAS:
ESTADIO NACIONAL
CALLE JOSE DIAZ
PUERTA N° 4
TELEFONO 320517
CABLES:
"FEPEFUTBOL"



Of° N° 2296

Sr. Jaime Andrade
Director Ejecutivo del
Instituto Peruano del Deporte.



Asunto: Autorización salida del país.

Tengo el agrado de dirigirme a Ud., a fin de solicitarle con arreglo a lo dispuesto en el inciso 12 del Artículo 9° del Decreto Legislativo 328 - Ley General del Deporte, tenga a bien autorizar la salida del país de la Delegación del Club Deportivo Nautilus, quien ha sido invitado a participar en los Torneos Internacionales de Fútbol de Menores (U-12), a realizarse del 26 al 29 de Diciembre de 1987, en Coral Springs y del 2 al 5 de Enero de 1988 en Hollywood, Estado de La Florida, U.S.A., según copias adjuntas.

La mencionada Delegación estará integrada según la relación que se adjunta, la misma que viajará financiada con sus recursos propios.

Hago propicia la oportunidad para renovarles los sentimientos de mi consideración más distinguida.

Atentamente,

Dr. Javier Quintana Arraiza
GERENTE



JQA/oz.

CLUB DEPORTIVO "NAUTILIUS"

Fundador: 18 de Junio de 1980

DIRECCION: AV. DE LAS ARTES 2161 - SAN BORJA - TEL. 411146

LIMA - PERU

Reconocido por Resolución Nº 0053/84-DNPD del IPD

INSTITUTO PERUANO
DEL DEPORTE

Trámite Documentario

FOLIO No 02

San Borja, 15 de Diciembre de 1987

Oficio Nº15-12-87-CDNSB.-

Señor

Josue Grande F.

Presidente de la Federación Peruana de Fútbol

Presente .-

De mi mayor consideración :

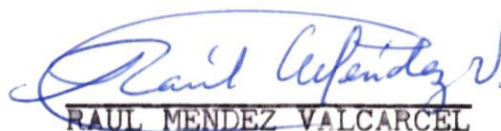
Tengo el agrado de dirigirme a Ud. a fin de presentarle mi cordial saludo a nombre de la Institución que me honra en presidir y a la vez hacer de su conocimiento que nuestro Club ha sido invitado a participar en los Torneos Internacionales de Fútbol de Menores (U-12), del 26 al 29 de Diciembre de 1987 en Coral Springs y del 2 al 15 de Enero de 1988 en Hollywood, Estado de La Florida, U.S.A., según copias adjuntas.

Nuestra Delegación estará integrada según Relación que se adjunta.

Por lo expuesto, mucho agradeceré se sirva elevar mi Solicitud de autorización de salida del País para poder cumplir con dichos compromisos, para ello estamos aportando los demás requisitos solicitados.

Válgome de la oportunidad para renovar los sentimientos de mi consideración más distinguida.

Atentamente,


RAUL MENDEZ VALCARCEL

Presidente



FEDERACION PERUANA DE
FUTBOL

15 DIC. 1987

Registro N°

INFORME TECNICO

QUE PRESENTA EL ENTRENADOR DEL EQUIPO DE FUTBOL, DEL CLUB DEPORTIVO "NAUTILIUS" DE SAN BORJA (U-12) A FIN DE CUMPLIR CON LAS INVITACIONES A LOS TORNEOS DE FUTBOL DE MENORES DE CORAL SPRINGS Y DE HOLLYWOOD, ESTADO DE LA FLORIDA, U.S.A.

AL: AL: SEÑOR PRESIDENTE DE LA FEDERACION PERUANA DE FUTBOL.

DEL: ENTRENADOR DE FUTBOL, CATEGORIA U-12. PROFESOR DE EDUCACION FISICA, RAUL MENDEZ VALCARCEL.

ASUNTO: INFORME TECNICO.-

Nuestro Equipo proviene de la convocatoria hecha con los menores convocados de los CEP: Maristas Champagnat de Miraflores, Parroquial San Francisco de Borja y Parroquial San Ricardo de Matute. Cada Entrenador aportó sus mejores elementos en sus respectivos puestos.

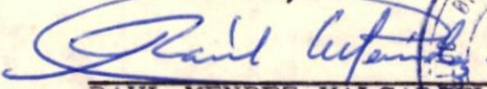
Iniciamos los entrenamientos en el mes de Julio, aprovechando las Vacaciones escolares de medio año para luego en forma democrática y con criterio técnico elegir los mejores jugadores en sus respectivos puestos, dado que ya existía la posibilidad de obtener la invitación para jugar en los Estados Unidos en el mes de Diciembre, conforme lo hiciéramos el año próximo pasado.

Contando con la colaboración de los Entrenadores y Profesores de Educación Física, Fredy Cabrera Mayorga y Mario Ruales Bendezu, dimos cumplimiento al Plan de Trabajo trazado con dos entrenamientos físico-técnico por semana y un partido de práctica semanal. La práctica constante de los Fundamentos así como la preparación y adecuación física previa a cada actividad, nos ha permitido un nivel competitivo suficiente para asegurar un rendimiento acorde con su preparación en los escenarios deportivos de los Estados Unidos, augurándoles poder obtener y mejorar los logros alcanzados en sus presentaciones en los mismos Campeonatos en 1986.

Es cuanto debo de informar en honor a la verdad.

San Borja, Diciembre 15 de 1987.

ATENTAMENTE,


RAUL MENDEZ VALCARCEL

Entrenador



CORAL SPRINGS INTERNATIONAL INVITATIONAL
P.O. BOX 9752
CORAL SPRINGS, FLORIDA 33075

Date: 11-28-87
Club Deportivo "Nautilus" 1976 Team U-12

Dear Coach:

We are pleased to inform you that your team has been accepted to play in the Coral Springs International Invitational. The response to the CSII has been excellent, and we feel that you will greatly enjoy the level of competition the tournament will produce.

If there are any other teams in your association or neighboring associations that still have interest in the tournament, please remind them to respond promptly before the tournament field is closed out.

Tournament Registration will be held at the Mullins Park Community Center in Coral Springs on Saturday, Dec. 26, 1987 from 11 a.m. to 9 p.m.

Enclosed you will find:

- ☐ Team roster form (Please bring 6 copies of completed form to registration.)
- ☐ Insurance form (Please bring with you a completed form for each player.)
- ☐ Hotel information and area map.
- ☐ Advertising Contract

We request that you furnish us with the following information by November 20, 1987:

- ☐ Team roster. Include uniform numbers.
- ☐ League - State - U.S.S.F Certified Application-to-travel form.
- ☐ Lodging arrangements: Name and address of motel.
- ☐ Black & white team picture
- ☐ Team history: Record, state champs, tournaments won, etc.
- ☐ Date and time of arrival in South Florida.

Sincerely,

Jim Coffey
Tournament Chairman

CORAL SPRINGS INTERNATIONAL INVITATIONAL

Coral Springs, Florida U.S.A.

December 26-29, 1987

*An Approved Tournament of the
Florida Youth Soccer Association
Affiliated with U.S.Y.S.A., U.S.S.F., and F.I.F.A.*



INSTITUTO PERUANO
DEL DEPORTE
Trámite Documentario
FOLIO No. 05

THE TOURNAMENT COMMITTEE invites your Club, League or Association to submit application for participation in the CORAL SPRINGS INTERNATIONAL INVITATIONAL to be played in Coral Springs, Florida U.S.A. from Dec. 26 through Dec. 29, 1987.

GENERAL INFORMATION:

CORAL SPRINGS, Florida, located 20 miles northwest of Fort Lauderdale, has the largest soccer program in the State of Florida and one of the largest in the United States with approximately 3,000 boys and girls playing each season in their competitive and recreational programs. The City's outstanding Mullins Park complex is capable of handling 11 soccer games at one time.

Coral Springs is easily accessible from the international airports of Fort Lauderdale (30) minutes, West Palm Beach (45) minutes and Miami (50 minutes).

THINGS TO DO:

Tournament participants may avail themselves of many sightseeing and recreational activities in the magnificent Florida climate. December average temperatures are High 77° F. and Low 60° F.

The Atlantic Ocean and its beaches are within a 20 minute drive as are numerous tennis facilities, championship golf courses and boating activities. Also within short distances are such tourist attractions as the Miami Seaquarium, Metro Zoo and Lion Country Safari. Disney World and Busch Gardens are within a four-hour drive.

TOURNAMENT INFORMATION:

OPEN TO DIVISION I, USYSA and international FIFA affiliated club/league boys teams. Games will be played under USYSA rules. Each team will play a minimum of three games. There will be eight teams in each of the following age divisions:

- ☐ UNDER 19 — Born in 1969 or later.
- ☐ UNDER 18 — Born in 1970 or later.
- ☐ UNDER 16 — Born in 1972 or later.
- ☐ UNDER 15 — Born in 1973 or later.

- ☐ UNDER 14 — Born in 1974 or later.
- ☐ UNDER 13 — Born in 1975 or later.
- ☐ UNDER 12 — Born in 1976 or later.
- ☐ UNDER 11 — Born in 1977 or later.
- ☐ UNDER 10 — Born in 1978 or later.
- ☐ UNDER 9 — Born in 1979 or later.

AWARDS: All tournament participants will receive a tournament patch. First, second and third place teams will receive team and individual awards.

SCHEDULING:

Teams travelling from out of state will have their first game scheduled for 12-27 unless their travel plans permit play on 12-26. Finals will be played 12-29-87 in the evening. Schedules will be available in mid-December.

REGISTRATION INFORMATION

TEAM:

All teams must be duly registered and in good standing with their respective state, provincial or national soccer association. Each team will consist of 18 players maximum. A player may play for only one team during the tournament.

All teams will be subject to the limitations of the three-player transfer rule per seasonal year in accordance with USYSA. Teams will be permitted a maximum of four guest players. All teams must have their roster and any revisions certified by their respective state or provincial league or national association. Once the initial roster has been submitted, any revisions must be approved by the tournament director in writing.

PLAYER CERTIFICATION

All U.S.A. teams must have in their possession valid USYSA player passes. All international teams must have in their possession valid 1987 league player passes to verify club affiliation in addition to passports or birth certificates to confirm ages.

EXPENSES AND BILLETING:

The transportation, room and board of all visiting teams to and from Coral Springs will be at the expense of the visiting teams. Teams will be responsible for making their own hotel reservations.

REGISTRATION PROCEDURES

(1) An application form, properly filled out with the requested information, and (2) the entry fee of \$150.00 (U.S.) payable to "Coral Springs International Invitational" (CSII) must be received by the CSII registrar no later than November 1, 1987.

Mail these two (2) items to:

REGISTRAR, CSII
PO BOX 9752
CORAL SPRINGS, FL 33075

The entry fee of \$150.00 will be forfeited if a team has been notified as having been accepted and subsequently withdraws from the tournament. Any team not selected will receive an immediate refund. Accepted teams will receive tournament rules and additional information. Acceptance replies will be issued no later than Nov. 10, 1987.

Telephone inquiries may be directed to:
Jim Coffey
(305) 752-3183 (Evenings)
Coral Springs, Florida USA



United States Youth Soccer Association, Inc.



SEASON _____

ROSTER FORM

Name of State Association: _____

Region: _____

The following is the information relative to our Champion Team for our Association:

Name of Team _____

Division: _____

Name of Manager _____

Telephone _____

Address _____

City _____

State _____

ZIP _____

Name of Coach _____

Telephone _____

Address _____

City _____

State _____

ZIP _____

Colors: Jersey _____

Shorts _____

Socks _____

Alternate Jersey _____

PLAYER

SIGNATURE

REG. NO.

BIRTHDATE

JERSEY NO.

POSITION

1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					
8.					
9.					
10.					
11.					
12.					
13.					
14.					
15.					
16.					
17.					
18.					

Overall record for this season: WON _____ LOST _____ TIED _____

List on back of this form team information which can be used for publicity purposes.

I HEREBY CERTIFY THAT THE ABOVE INFORMATION IS TRUE AND CORRECT.

(DATE) _____

INSTITUTO PERUANO
DEL DEPORTE
Tramite Documento
FOLIO No 06

CORAL SPRINGS INTERNATIONAL INVITATIONAL TOURNAMENT TRAVEL PERMISSION AND MEDICAL AUTHORIZATION OF MINOR

This is to certify that my son/daughter, _____, has my permission to travel with the _____, U-_____, team to the Coral Springs International Invitational Tournament in December, 198_. I understand that airline, automobile and other means of travel to and from these tournaments will be necessary. In the event of injury or illness to my son/daughter, I hereby grant authority to a qualified physician to render such medical treatment as said physician deems necessary under the circumstances.

My son/daughter has the following medical problems which should be noted:

My son/daughter has the following allergies which should be noted:

In addition to: (team coverage) _____

I have medical coverage for my son/daughter through _____

In case of emergency I can be reached at the following numbers:

Ph: _____ (home) Ph: _____ (work)

Nearest friend or relative you can contact in an emergency should you be unable to reach me:

Name: _____ Ph: _____

Family physician: _____

Address _____ City _____ State _____ Zip _____

Ph: _____

s/ _____

s/ _____

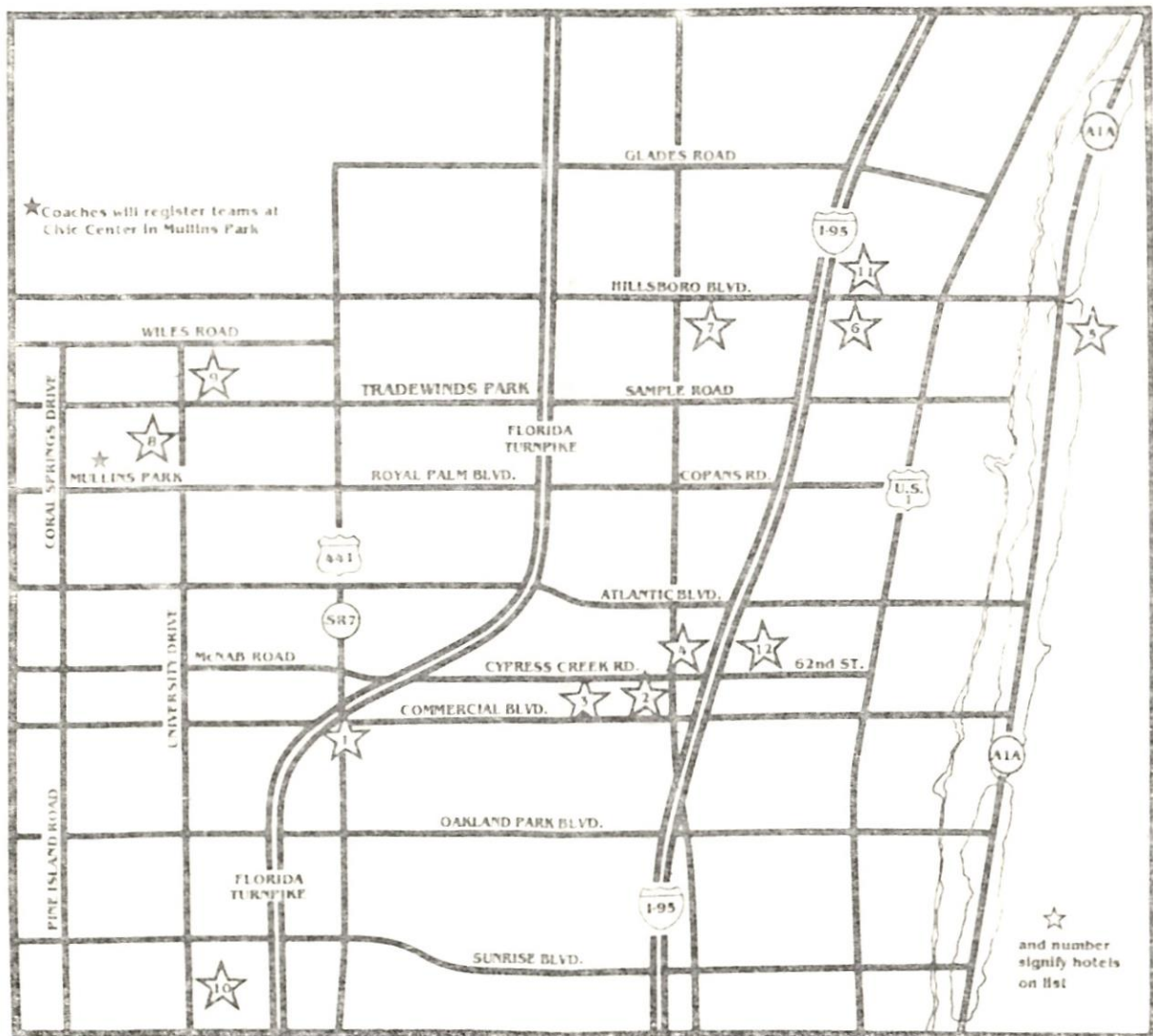
State of _____

County of _____

On this _____ day of _____ in the year of one thousand nine hundred and _____ before me, _____, duly commissioned and sworn, personally appeared _____, known to me to be the person _____ whose name _____ subscribed to the within instrument, and acknowledged to me that _____ he _____ executed the same.

IN WITNESS WHEREOF I have hereunto set my hand and affixed my official seal in the County of _____ the day and year in this certificate first above written.

Notary Public, State of _____



LODGING INFORMATION

PLEASE, when making reservations, identify yourself as being with the **Coral Springs Christmas Soccer Tournament**. An 8% sales tax is now applicable in Florida for lodging accommodations.

1. HOLIDAY INN WEST

(10-20 minutes to Mullins and Tradewinds)
5100 N. State Road 7 (US 441) near Commercial Blvd.
Fort Lauderdale, Fla. 33319
Phone: 1-305-739-4000 (Ask for Charlene Ott)
Rate: \$45 per day. 1-4 people per room.
Transportation to beach available.

2. EMBASSY SUITES HOTEL

(20-25 minutes to Mullins and Tradewinds)
401 NW 62 St. (Cypress Creek Road)
Fort Lauderdale, Fla. 33309
Phone: 1-305-772-5400 (Ask for Al Gauthier)
Rate: \$65 per day. Six person suite. Includes complimentary cooked-to-order breakfast each day, complimentary two-hour cocktail party each evening, jacuzzi, spa, sauna, pool, track.
Advise one adult per suite.

3. DAYS INN AT CYPRESS CREEK ROAD

(20-25 minutes to Mullins and Tradewinds)
999 West Cypress Creek Road
Fort Lauderdale, Fla. 33309
Phone: 1-305-491-7666 (Ask for Ms. Fortner)
Rate: \$45 per day. 1-4 people per room. Includes continental breakfast, pool, hot tub, physical fitness room available on premises. Near McDonald's, BoJangles.

4. MARRIOTT AT CYPRESS CREEK ROAD

(20-25 minutes to Mullins and Tradewinds)
6650 N. Andrews Avenue
Fort Lauderdale, Fla. 33309
Phone: 1-305-771-0440 (Ask for Belinda)
Rate: \$55 per day. 1-4 people per room. Host to the New England Patriots during same time period.

5. EMBASSY SUITES/DEERFIELD BEACH

(On Atlantic Ocean, 20 minutes to Tradewinds, 30 minutes to Mullins)
950 SE 20 Ave. (A1A)
Deerfield Beach, Fla. 33441
Phone: 1-305-426-0478
Call anytime for information and reservations.
Ask for reservation manager. Hotel will be opening in October. Breakfast is included in room rate.

6. DAYS INN AT DEERFIELD

(15 minutes to Tradewinds, 20 minutes to Mullins)
1250 West Hillsboro Blvd. (Near I-95)
Deerfield Beach, Fla. 33441
Phone: 1-305-427-2200 (Ask for Pat Davis)
Rate: \$40 per day. 1-4 people per room.
Mini-suites and Deluxe suites also available.
Please make reservation early; this is a busy time of year.

7. HOLIDAY INN NORTH

(25 minutes to Mullins, 15 minutes to Tradewinds)
4900 Powerline Road
Fort Lauderdale, Fla. 33309
Phone: 1-305-776-4880 (Ask for Dennis Buxton)
Rate: \$42 per day. 1-4 people per room.
Also includes squash/racquetball courts, Nautilus equipment, sauna and jacuzzi. Special post game activity may be planned.

8. WELLESLEY INN/CORAL SPRINGS

(5 minutes to Mullins, 15 minutes to Tradewinds)
3100 N. University Drive
Coral Springs, Fla. 33065
Phone: 1-305-344-2200
Rate: \$59.99 (one double bed) \$69.99 (one king-size bed).
Ask about bringing sleeping bags.

9. HOLIDAY INN/CORAL SPRINGS

(Five minutes to Mullins, 15 minutes to Tradewinds)
3701 University Drive
Coral Springs, Fla. 33065
Phone: 1-305-753-9000
Rate: \$45 per day. 1-4 people per room. Prefer one adult per room. Golf and tennis available.
Please make reservations by 12-10-87.

10. HOLIDAY INN/PLANTATION

(15 minutes to Mullins, 25 minutes to Tradewinds)
1711 N. University Drive
Plantation, Fla. 33322
Phone: 1-305-472-5600 (Ask for Gerry Montague)
Rate: \$45 per day. 1-4 people per room.

11. DEERFIELD BEACH HILTON

(15 minutes to Tradewinds, 20 minutes to Mullins)
100 Fairway Drive
Deerfield Beach, Fla. 33441
Phone: 1-800-624-3606 or 1-305-427-7700 (Ask for Dorian)
Rate: \$47 per day. Golf and tennis available.
Near Atlantic Beach.

12. WESTIN CYPRESS CREEK

(20-25 minutes to Mullins and Tradewinds)
400 Corporate Drive
Fort Lauderdale, Fla. 33309
Phone: 1-305-772-1331 (Ask for Alan R. Enns)
Rate: Call for actual rate. No more than four children in room. Pool, jacuzzi, health and fitness room, jogging track. Golf and tennis available at nearby country club.

CLUB DEPORTIVO "NAUTILIUS"

Fundador: 18 de Junio de 1980

DIRECCION: AV. DE LAS ARTES 2161 - SAN BORJA - TELF. 411146

LIMA - PERU

INSTITUTO PERUANO
DEL DEPORTE
Trámite Documentario
FOLIO No. 09

DELEGACION DEPORTIVA DEL CLUB DEPORTIVO "NAUTILIUS" DE SAN BORJA 1987.-

PRESIDENTE	: Ricardo Raúl Foley Oberti
VICE-PRESIDENTE	: Lidia Farje Seguil
TESORERO	: Sonia Ibáñez de Lizárraga
DELEGADO	: Manuel Oscar Espinoza Campos
JEFE DE EQUIPO	: Víctor Manuel Ordóñez Castañeda
DAMA DE COMPAÑIA	: Ana Ruales de Montoya
DIRECTOR TECNICO	: Prof. Angel Freddy Cabrera Mayorga
ENTRENADOR	: " Mario Ruales Bendezú
PREPARADOR FISICO	: " Raúl Méndez Valcárcel
JUGADORES	: Ricardo Pedro Foley Ingunza Luis Enrique Sánchez Aranda Carlos Eduardo Lizárraga Ibáñez Giorgio Carlos Ferrari Chiabre Jean Franco Ferrari Chiabre Julio César Espinoza Torres Oscar Alexander Espinoza Torres Mercedes García Farje Ruben Osvaldo García Farje Hugo Montoya Ruales Ricardo Montoya Ruales Arturo Angelo Flores Herrera Mario Segundo Ruales Valdiviezo Jelka Ivanka Theis Ruales Henderson José Ordóñez Schlichtmann Víctor Manuel Ordóñez Schlichtmann Oscar Ruben Pérez Aguirre Marisol Méndez Ruales Juan Carlos Ramírez Ramírez Gorge Alejandra Jiménez Llanos Natalhy Montoya Ruales Renzo Martín Marina Herrera Max Teófilo Rivero Herrera
ACOMPAÑANTES	: Julia Seguil de Farje Flora Rondón Estrada

San Borja, Diciembre 16 de 1987.

DELEGACION DEPORTIVA DEL CLUB DEPORTIVO "NAUTILIUS"
DE SAN BORJA 1987.-

PRESIDENTE	: Ricardo Raúl Foley Oberti
VICE-PRESIDENTE	: Lidia Farje Seguil
TESORERO	: Sonia Ibáñez de Lizárraga
DELEGADO	: Manuel Oscar Espinoza Campos
JEFE DE EQUIPO	: Víctor Manuel Ordóñez Castañeda
DAMA DE COMPAÑIA	: Ana Ruales de Montoya
DIRECTOR TECNICO	: Prof. Angel Freddy Cabrera Mayorga
ENTRENADOR	: " Mario Ruales Bendezu
PREPARADOR FISICO	: " Raúl Méndez Valcárcel
JUGADORES	: Ricardo Pedro Foley Ingunza Luis Enrique Sánchez Aranda Carlos Eduardo Lizárraga Ibáñez Giorgio Carlos Ferrari Chiabre Jean Franco Ferrari Chiabre Julio César Espinoza Torres Oscar Alexander Espinoza Torres Mercedes García Farje Ruben Osvaldo García Farje Hugo Montoya Ruales Ricardo Montoya Ruales Arturo Angelo Flores Herrera Mario Segundo Ruales Valdiviezo Jelka Ivanka Theis Ruales Henderson José Ordóñez Schlichtmann Víctor Manuel Ordóñez Schlichtmann Oscar Ruben Pérez Aguirre Marisol Méndez Ruales Juan Carlos Ramírez Ramírez Gorge Alejandro Jiménez Llanos Natalhy Montoya Ruales Renzo Martín Marina Herrera Max Teófilo Rivero Herrera
ACOMPAÑANTES	: Julia Seguil de Farje Flora Rondón Estrada

San Borja, Diciembre 16 de 1987.

GREATER HOLLYWOOD YMCA

3161 Taft Street, Hollywood, Florida 33021, Telephone (305) 989-YMCA



December 16, 1987

INSTITUTO PERUANO
DEL DEPORTE
Trámite Documentario
FOLIO No 10

NAUTILIUS OF PERU

Attn: Mr. Raul Mendez - President
Ave. de las Artes #2161
San Borja
Lima, Peru

TO WHOM IT MAY CONCERN:

The Hollywood YMCA "Wildcat" Soccer Club will be proud to host the Nautilus of Peru Soccer Program again in 1988. We have set up a tour of games for your organization during the first two weeks of January, with clubs throughout the South Florida area.

I hope that your group enjoys their stay in South Florida and I know that our teams are looking forward to the games.

Sincerely yours,

Michael J. Tagg
Program Director

*a family tradition
for over
one hundred years*



GREATER HOLLYWOOD YMCA

3161 Taft Street
Hollywood, Florida 33021

*a family tradition
for over
one hundred years*

NAUTILIUS OF PERU

Attn: Mr. Raul Mendez - President
Ave. de las Artes #2161
San Borja
Lima, Peru

GREATER HOLLYWOOD YMCA

INSTITUTO VENEZOLANO
DEL DEPORTE
Trámite Documentario
FOLIO No 12

Traducción al Español de la Carta de Invitación que formula el Greater Hollywood YMCA de la ciudad de Hollywood, Estado de La Florida al Club Deportivo "Nautilus" de San Berja.

Diciembre 16 de 1987.

LUB NAUTILIUS DEL PERU

Atención para el Sr. Raúl Méndez - Presidente

Av. De Las Artes N° 2161 - San Berja

LIMA - PERU.

A QUIEN PUEDA INTERESAR :

El de Fútbol "WILDCAT" de la Asociación Cristiana de Jóvenes de la ciudad de Hollywood ofrece hospedaje al Club de Fútbol "Nautilus" del Perú nuevamente en 1988.

Nosotros estamos enviando un Programa de Partidos para su Organización, durante la primera y segunda semanas de Enero 88 con Clubes situados en el área del Sur de la Florida,

Yo espero que su grupo enriquezca su estadía en Sur Florida y piense que nuestros Equipos estarán esperando sus juegos.

Muy sinceramente:

Michael J. Tagg
DIRECTOR DEL PROGRAMA.

"Año del Bicentenario del Nacimiento de Don José Faustino Sánchez Carrión"

INSTITUTO PERUANO DEL DEPORTE
DIRECCION NACIONAL DE DEPORTE AFILIADO
REGISTRO DEPORTIVO



Res. N° 0053-84-DNPD

RESOLUCION No. 0879 DINADAF-RD-87

Lima, 18 de Diciembre de 1987

Vista la solicitud de inscripción presentada por el Club

" NAUTILIUS "

CONSIDERANDO:

Que, el Club recurrente tiene su domicilio en el Distrito de San Borja
Provincia de Lima y Departamento de Lima

Que, es procedente acceder a la petición formulada considerando que el Club Deportivo recurrente ha cumplido con los requisitos para inscripción establecidos por la Ley General del Deporte -Decreto Legislativo N° 328-, su Reglamento aprobado por Decreto Supremo N° 07-86-ED de 13 de Marzo de 1986 y Ley N° 24636;

De conformidad con las disposiciones legales acotadas y con visación de Asesoría;

SE RESUELVE:

Artículo 1°.- INSCRIBIR con el N° 2033-204-87 del Libro de Clubes del Registro Deportivo del Instituto Peruano del Deporte, al Club Deportivo

" NAUTILIUS "

Artículo 2°.- TRANSCRIBIR copia de la presente Resolución a la Dirección Ejecutiva Nacional y a la Federación Peruana de Fútbol.

Regístrese y comuníquese.

CMS/DINADAF
MCL/RD

Exp. N° 2087
achg.



MIN. CULTO. LIMA
DIRECCION NACIONAL DE DEPORTE AFILIADO

CUADRO RESULTADOS EXAMENES MEDICOS - CLUB DEPORTIVO " NAUTILIUS "

APELLIDOS Y NOMBRES	EDAD	TALLA	PESO	PRES. ART.	PULSO	LABORATORIO			EXAMEN DENTAL	CONCLUSION
						Hb.	Hto.	G.S.		
* FERRARI CHIABRA, Jean	12	159	42	110/65	88x'	12	41	0 +	Normal	A P T O
* FERRARI CHIABRA, George	10	147	42	110/80	78x'	13	42	A +	Normal	A P T O
* RUALES VALDIVIEZO, Mario	06	116	22	100/90	96x'	11	38	0 +	Normal	A P T O
RONDON ESTRADA, Flora	66	156	79	130/80	80x'	13	43	B +	Normal	A P T O
RUALES BENDEZU, Mario	32	160	66	120/80	80x'	12	41	0 +	1 caries	A P T O
CABRERA MAYORGA, Angel	45	170	80	120/85	86x'	15	48	A +	Normal	A P T O
* MENDEZ RUALES, Marisol	16	156	60	120/65	80x'	13	42	0 +	2 caries	A P T O
* THEIS RUALES, Jelka	16	157	50	120/60	82x'	11	38	A +	1 caries	A P T O
ESPINOZA CAMPOS, Manuel	37	168	72	120/85	88x'	12	41	0 +	2 caries	A P T O
* ESPINOZA TORRES, Julio	12	138	30	110/65	90x'	11	37	0 +	2 caries	A P T O
* ESPINOZA TORRES, Oscar	11	134	30	100/80	96x'	11	36	0 +	2 caries	A P T O
HERRERA FLORES, Arturo	11	142	32	100/60	88x'	11	37	0 +	2 caries	A P T O
* GARCIA FARJE, Ruben	11	150	52	110/60	80x'	13	42	0 +	2 caries	A P T O
* FOLEY INGUNZA, Ricardo	11	143	39	100/60	80x'	12	40	A +	Normal	A P T O
* LIZARRAG IBANEZ, Carlos	11	140	33	100/65	80x'	11	38	A +	2 caries	A P T O
FOLEY OBERTI, Ricardo	34	173	66	120/60	72x'	14	47	0 +	Normal	A P T O
* PEREZ AGUIRRE, Oscar	15	166	71	120/80	88x'	14	45	A +	2 caries	A P T O
IBANEZ DE LIZARRAGA, Sonia	34	154	55	120/80	80x'	11	38	0 +	1 caries	A P T O
RIVERO HERRERA, Max	34	157	70	120/60	88x'	13	43	0 +	2 caries	A P T O
* JIMENE LLANOS, Jorge	12	132	30	110/80	90x'	13	43	0 +	2 caries	A P T O
* SEGUIL DE GARCIA, Lidia	45	163	65	120/60	96x'	13	42	0 +	Normal	A P T O
* GARCIA FARJE, Mercedes	09	142	40	100/40	110x'	11	38	0 +	2 caries	A P T O
MENDEZ VALCARCEL, Raúl	48	167	71	120/80	88x'	14	47	0 +	2 caries	A P T O
* SANCHEZ ARANDA, Luis	10	135	32	100/40	80x'	14	45	0 +	Normal	A P T O
* RAMIREZ RAMIREZ, Juan	12	156	51	110/60	86x'	13	43	0 +	2 caries	A P T O
* MONTOYA RUALES, Hugo	16	163	55	120/65	88x'	13	43	0 +	Normal	A P T O
* ORDONEZ SCHLICHTAMAN, Victor	13	155	54	110/85	90x'	13	44	0 +	Normal	A P T O
* ORDONEZ SCHKICHTMAN, Henderson	11	132	27	100/65	100x'	12	41	0 +	2 caries	A P T O
ORDONEZ CASTANEDA, Víctor	35	170	80	120/85	86x'	14	46	0 +	1 caries	A P T O
* SEGUIL DE FARJE, Julia	78	140	47	140/80	76x'	12	39	0 +	Normal	A P T O
MONTOYA RUALES, ANA María	38	155	55	120/80	80x'	11	38	0 +	2 caries	A P T O
* MONTOYA RUALES, Nathaly	02	097	14	80/40	100x'	11	38	0 +	Normal	A P T O
* MARINO HERRERA, Renzo	11	149	51	110/40	96x'	12	40	A +	Normal	A P T O

Lima, Diciembre 22 de 1987

